

B650说明书 128g双铜 双面印刷, 风琴折, 展开尺寸: 810*105mm

FR

Le forfait comprend

1 x Power Bank CHOETECH; 1 x Câble de chargement USB; 1 x Instructions d'utilisation; 1 x Carte après-vente

Caractéristiques

Capacité	10000mAh/3.7V/37Wh
Entrée	Micro USB: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A (Max) USB-C: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A (Max)
Sortie	USB-C: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A, 12V≒1.5A (Max) USB-A: DC 5V≒3A, 9V≒2A, 12V≒1.5A (Max)
Sortie sans fil	10W (Max)

Diagramme du produit

Pendant l'utilisation de votre chargeur sans fil

- Vérifiez le niveau de puissance

• Deux options de charge

- Chargez votre téléphone sans fil
- Chargez votre téléphone/tablette via un câble USB
- Rechargez votre chargeur sans fil

Instructions

1. Assurez-vous que votre appareil est compatible avec la technologie Qi ou qu'il est installé avec un kit de réception Qi lorsque vous chargez votre téléphone sans fil.

2. Il est suggéré de retirer l'état de protection lors de la recharge sans fil.

3. Veuillez appuyer sur le bouton de mise en marche avant la charge sans fil.

4. Lorsque vous chargez deux appareils ou plus en même temps, la banque d'énergie transforme la fonction de charge rapide en charge standard. Pour garantir les meilleures performances de charge, il n'est pas recommandé de charger 3 appareils en même temps.

5. Pour une charge rapide de 20W, vous devez utiliser le chargeur rapide Power Delivery ou Quick Charge. 6. La banque d'énergie ne peut pas être rechargée lorsqu'elle est utilisée pour charger plusieurs appareils en même temps, sinon la durée de vie sera réduite.

7. Pour prolonger sa durée de vie, veuillez recharger complètement le PowerBank avant de l'utiliser pour la première fois.

8. Veuillez utiliser des câbles originaux ou certifiés.

⚠ Précautions

Risque d'incendie et de brûlures. Ne pas ouvrir, écraser, chauffer au-dessus de 60°C / 140°F ou incinérer. Suivez les instructions du fabricant.

Consignes de sécurité importantes

Avertissement : Lors de l'utilisation de ce produit, des précautions de base doivent toujours être suivies, y compris les suivantes:

a) User toutes les instructions avant d'utiliser le produit.

b) Pour réduire le risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire lorsque le produit est utilisé à proximité d'enfants.

c) Ne mettre pas les doigts ou les mains dans le produit.

d) N'exposez pas le chargeur portable à la pluie ou à la neige.

e) L'utilisation d'un bloc d'alimentation ou d'un chargeur non recommandé ou vendu par le fabricant du chargeur portable peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.

f) N'utilisez pas le chargeur portable au-delà de sa puissance nominale. Des sorties de surcharge supérieures à la valeur nominale peuvent entraîner un risque d'incendie ou de blessure.

g) N'utilisez pas un le chargeur portable s'il est endommagé ou a subi des modifications. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

h) Ne pas démonter le chargeur portable. Apportez-le à un technicien qualifié pour entretien ou une réparation. Un rassemblement incorrect peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.

i) Ne pas exposer le chargeur portable au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 100°C peut provoquer une explosion. La température de 100 °C peut être maintenue pendant la température de 212 °F.

j) Faites effectuer l'entretien par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantit que la sécurité du produit est maintenue.

k) Évitez le chargeur portable lorsqu'il n'est pas utilisé.

JP

箱内内容

1 x CHOETECH パワーバンク; 1 x USB 充電ケーブル; 1 x ユーザーマニュアル; 1 x アフターサービスカード

製品仕様

電池容量	10000mAh/3.7V/37Wh
電源入力	Micro USB: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A (Max) USB-C: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A (Max)
電源出力	USB-C: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A, 12V≒1.5A (Max) USB-A: DC 5V≒3A, 9V≒2A, 12V≒1.5A (Max)
ワイเลส出力	10W (Max)

製品の説明図

ワイเลส充電/ワープバンクの使い方

- 電池の状態を点検してください。

• 2つの充電オプション

- 携帯電話をワイレス充電する
- USBケーブルから携帯電話を充電
- ワイレス充電/ワープバンクの使い方

取り扱い説明

1. 電話をワイレスで充電する際には、デバイスがQi/対応しているかQiレシーバーキットがインストールされていることを確認してください。

2. ワイヤレス充電する際には、保護ケースを外すことをお勧めします。

3. ワイヤレス充電を始める前には電源ボタンを数回押してください。

4. 2つ以上のデバイスを同時に充電する際には、パワーバンクが高速充電機能から標準充電に変わります。最高の充電パフォーマンスを確保するために、3つのデバイスを同時に充電することはお勧めしません。

5. 20W高速充電では、電源供給を使用する必要がある高速充電機能を使用する必要があります。

6. デバイスを充電している間、パワーバンクを再度充電すると使用時間が短くなる可能性があります。

7. 耐用期間を延長するために、最初に使用する前にワープバンクを満充電にしてください。

8. 原型又は公認済みのケーブルを使用してください。

⚠ 注意

火事やけいなど注意。60°C/140°F以上で開封したり、熱い液体、湯めたりしないこと。又、焼却しないこと。製品者の指示に従うこと。

重要注意事項

注意：この機器を使用するには、必ず基本的な注意を払い、以下についても気を付けること:

a) 機器の使用前には全ての指示マニュアルを読むこと。

b) 子供をリストを減らす為、小さい子供が機器を使用する際には注意が必要となる。

c) 機器に火傷や痛みを及ぼさないこと。

d) 雨や雪に触れないこと。

e) パワーバンクの配線が劣っていない、又はおかしな動作していないワープバンクや充電器を使用すると火事や怪我のリスクがある。

f) アフタフットを踏むパワーバンクは使用しないこと。アフタフットを踏むと火事や怪我の原因となる。

g) デバイスを火気につかつかないことと火気と遠ざかること。また、100°C以上の温度に近づけると、爆発する恐れがある。100°Cの温度は212°Fと同等。

h) パワーバンクを分解しないこと。修理が必要な際には正規のショップで見てもうひとつと間違えて組み立てると、火事や怪我の原因になる。

i) パワーバンクを火気につかつかないことと火気と遠ざかること。また、100°C以上の温度に近づけると、爆発する恐れがある。100°Cの温度は212°Fと同等。

j) 正規の店で修理してもらう際には、修理の部品はオリジナルと同じであると、安全を確保するためです。

k) 使用以外にはワープバンクの電源はオフにする。

CN

包装清单

1 x CHOETECH 移动电源; 1 x USB充电线; 1 x 使用说明书; 1 x 售后卡

产品参数

电池容量	10000mAh/3.7V/37Wh
输入	Micro USB: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A (Max) USB-C: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A (Max)
输出	USB-C: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A, 12V≒1.5A (Max) USB-A: DC 5V≒3A, 9V≒2A, 12V≒1.5A (Max)
无线输出	10W (Max)

产品展示图

使用步骤

- 查看剩余电量

• 两种充电方式

- 给你的手机进行无线充
- 通过USB线给手机或平板电脑充电
- 给无线移动电源充电

使用说明

1. 在进行无线充电时，请确保您的充电设备支持Qi无线充电协议或安装符合Qi标准的无线接收器。

2. 建议在无线充电时取出手机壳。

3. 无线充电前请取下手机电源的锁屏。

4. 移动电源同时为两台及以上设备充电时，将会关闭快充功能，转为普通充电。为了达到最佳的充电效果，我们不建议同时充3台设备。

5. 为获得20W快充输入，您需要配合使用PD或QC快充适配器。

6. 请勿将移动电源同时为其他设备充电，否则会降低移动电源的电池寿命。

7. 为延长移动电源的使用寿命，请在首次使用前充满电。

8. 请使用原装或经过认证的线材。

⚠ 注意

起火或爆炸风险。请按照制造商的指示操作。请勿产品拆解、挤压、受热于60°C以上的温度下或进行焚烧。

安全注意事项

警告：使用本产品时，请始终遵循以下说明：

a) 使用本产品前，请仔细阅读使用说明书。

b) 为降低安全风险，当产品在儿童附近使用时，请密切监督。

c) 请勿将手指或手伸入产品内部。

d) 请勿将移动电源靠近易燃物品使用。

e) 使用非移动电源制造商推荐或出售的电源适配器可能导致火灾或人身伤害。

f) 请勿使用超过额定功率的电源。超过额定功率，过流输出可能导致火灾或人身伤害。

g) 请勿使用损坏或改装的电源。损坏或改装的电源可能会发生事故，引发火灾、爆炸或人身伤害。

h) 请勿将产品靠近移动电源。如有需要维修时，请联系专业服务人员。错误拆卸可能导致火灾或人身伤害。

i) 请勿将移动电源暴露在火源或高温中。暴露在火源周围或在100°C/212°F以上的温度下可能导致爆炸。

j) 为保护产品的安全性，请由专业的维修人员使用相同的替换部件进行维修。

k) 不使用时，请关闭电源。

EN

Package Contents

1 x CHOETECH Power Bank; 1 x USB Charging Cable; 1 x User Manual; 1 x Customer Service Card

Specifications

Capacity	10000mAh/3.7V/37Wh
Input	Micro USB: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A (Max) USB-C: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A (Max)
Output	USB-C: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A, 12V≒1.5A (Max) USB-A: DC 5V≒3A, 9V≒2A, 12V≒1.5A (Max)
Wireless Output	10W (Max)

Product Diagram

Using Your Wireless Charger Power Bank

- Check the Power Level

• Two Charging Options

- Charge Your Phone Wirelessly
- Charge Your Phone/Tablet via a USB Cable
- Recharge Your Wireless Charger Power Bank

Instructions

1. When using the wireless charging feature, please make sure your device is compatible with wireless charging. Qi-enabled or installed with Qi receiver kit when charging your phone wirelessly.

2. To achieve 20W fast charging input, Power Delivery or Quick Charge fast charger is required.

3. When charging two or more devices at the same time, the fast charging feature will automatically change to standard charging.

4. Please do not pass-through charge your devices, as it will shorten product lifespan.

5. If possible, please remove the protective case while charging.

5. Wireless charging function works properly when power bank is switched on and status light is on.

6. Before initial use, please fully charge the power bank to 100% battery.

8. When connecting to the device, please use original or certified cables only.

⚠ Attention

Internal battery poses risk of fire and burns. Do not disassemble, crush, heat above 60 C/140 F or incinerate. Follow manufacturer's instructions.

Important Safety Instructions

When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

a) Please read all instructions before using the product.

b) To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.

c) Please do not insert fingers or hands into the product.

d) Please do not expose power bank to water (ex. rain) or cold temperatures (snow).

e) Using a wall charger not recommended or sold by power bank manufacturer may pose risk of fire or injury.

f) Please do not use the power bank in excess of its output rating. Overload outputs above rating may result in a risk of fire or injury to persons.

g) Do not use the power bank if it is damaged or altered. Damaged or altered batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

h) Please do not disassemble the power bank. Please seek only authorized service providers when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or injury to persons.

i) Do not expose a power bank to fire or excessive temperatures. Exposure to fire or temperature above 100 °C (or 212 °F) may cause explosion.

j) To ensure product safety, please have product serviced by a qualified repair person using original manufacturer's replacement parts.

k) Please be sure to switch off the power bank when not in use.

DE

Lieferumfang

1 x CHOETECH Powerbank; 1 x USB-Ladekabel; 1 x Bedienungsanleitung; 1 x Garantiekarte

Eigenschaften

Kapazität	10000mAh/3.7V/37Wh
Eingang	Micro USB: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A (Max) USB-C: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A (Max)
Ausgang	USB-C: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A, 12V≒1.5A (Max) USB-A: DC 5V≒3A, 9V≒2A, 12V≒1.5A (Max)
Kabelloser Ausgang	10W (Max)

Produktaufbau

Nutzung Ihrer kabellosen Ladestation

- Überprüfen Sie den Status

• Zwei Ladeoptionen

- Laden Sie Ihr Smartphone kabellos
- Laden Sie Ihr Smartphone/Tablet per USB-Kabel auf
- Ihre kabellose Ladestation aufladen

Anweisungen

1. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät Qi-fähig ist oder über einen Qi-Receiver verfügt, um Ihr Smartphone kabellos aufzuladen.

2. Die Schutzkappe sollte vor dem kabellosen Aufladen entfernt werden.

3. Bitte drücken Sie vor dem kabellosen Aufladen die Power-Rate.

4. Wenn Sie zwei oder mehr Geräte gleichzeitig aufladen, wird die Powerbank die Geräte nur mit der normalen Geschwindigkeit aufladen. Um die beste Ladeleistung zu gewährleisten, wird nicht empfohlen, 3 Geräte gleichzeitig zu laden.

5. Für das schnelle Aufladen mit 20W benötigen Sie einen Power Delivery oder Quick Charge Fast Charger.

6. Die Powerbank darf nicht aufgeladen werden, wenn sie zum Aufladen von Geräten verwendet wird, um die Lebensdauer nicht zu verkürzen.

7. Um die Lebensdauer zu schonen, laden Sie die Powerbank vollständig auf, bevor Sie diese erstmalig verwenden.

8. Bitte nutzen Sie nur das Originalkabel oder zertifizierte Kabel.

⚠ Warnhinweise

Brand- und Verletzungsgefahr. Öffnen Sie nicht das Gerät, vermeiden Sie Schläge und Hitze über 60°C. Folgen Sie den Anweisungen des Herstellers.

Wichtige Sicherheitshinweise

Warnung : Während der Nutzung dieses Produkts sollten die grundlegenden Sicherheitshinweise befolgt werden:

a) Lesen Sie die Bedienungsanleitung durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

b) Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, sollten Sie Kinder beaufsichtigen, wenn sie sich in der Nähe des Geräts befinden.

c) Geben Sie weder Ihre Finger noch Ihre Hand in das Produkt.

d) Setzen Sie die Power Bank keinen Regen oder Schnee aus.

e) Nutzen Sie das Stromkabel oder Ladekabel des Lieferumfangs oder empfohlene Kabel des Herstellers, um die Brandgefahr und Verletzungsgefahr zu reduzieren.

f) Nutzen Sie die Power Bank nicht mit Starkstrom, um die Brand- und Verletzungsgefahr zu reduzieren.

g) Nutzen Sie die Power Bank nicht, wenn sie beschädigt oder modifiziert wurde. Beschädigte oder modifizierte Batterien könnten Feuer fangen, explodieren und Personen verletzen.

h) Nehmen Sie die Power Bank nicht auseinander, sondern lassen Sie diese von qualifizierten Fachleuten reparieren. Die unsachgemäße Zusammenbauung kann zu Bränden und Verletzungen führen.

i) Vermeiden Sie die Nähe von Feuer oder Hitzequellen. Temperaturen oder Feuer über 100°C kann eine Explosion der Power Bank führen.

j) Achten Sie darauf, dass qualifizierte Fachleute bei der Reparatur nur identische Ersatzteile verwenden. Das stellt sicher, dass die Sicherheit des Produkts gewährleistet wird.

k) Schalten Sie die Power Bank aus, wenn Sie nicht mehr verwenden.

ES

Contenido confezione

1 x Banco de energía de CHOETECH; 1 x Cable de carga USB; 1 x Manual de usuario; 1 x Tarjeta de postventa

Especificaciones

Capacidad	10000mAh/3.7V/37Wh
Entrada	Micro USB: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A (Max) USB-C: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A (Max)
Salida	USB-C: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A, 12V≒1.5A (Max) USB-A: DC 5V≒3A, 9V≒2A, 12V≒1.5A (Max)
Salida inalámbrica	10W (Max)

Diagrama del producto

Uso del banco de energía del cargador inalámbrico

- Verifique el nivel de potencia

• Dos opciones de carga

- Cargue su teléfono de forma inalámbrica
- Cargue su telefoní/tableta a través de un cable USB
- Como recargar el banco de energía del cargador inalámbrico

Instrucción

1. Asegurese de que su dispositivo esté habilitado para Qi o que tenga instalado el kit receptor Qi cuando cargue su teléfono de forma inalámbrica.

2. Le sugerimos quitar la funda protectora durante la carga inalámbrica.

3. Presione el botón de encendido antes de la carga inalámbrica.

4. Al cargar dos o más dispositivos al mismo tiempo, el banco de energía transformará la función de carga rápida en carga estándar. Para garantizar el mejor rendimiento de carga, no se recomienda cargar 3 dispositivos al mismo tiempo.

5. Para una carga rápida de 20 vatios, debe usar el cargador de carga rápida.

6. No cargue el banco de energía mientras se usa para cargar dispositivos al mismo tiempo, o acortará su vida útil.

7. Para prolongar su vida útil, cargue completamente el banco de energía antes de usarlo por primera vez.

8. Utilice cables originales o certificados.

⚠ Precauciones

Riesgo de incendio y quemaduras. No abra, aplaste, caliente o coloque sobre una temperatura de 60°C / 140°F o incínerse. Siga las instrucciones del fabricante.

Instrucciones de seguridad importantes

Atención: al usar este producto, siempre sea las precauciones básicas, incluyendo las siguientes que se mencionan:

a) Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.

b) Para reducir el riesgo de lesiones, vigile el producto cuando sea utilizado cerca de niños.

c) No meta los dedos o la mano en el producto.

d) No exponga el banco de energía a la lluvia o a la nieve.

e) El uso de una fuente de alimentación o cargador no recomendado o que no haya sido vendido por el fabricante del banco de energía puede ocasionar un incendio o lesiones.

f) No utilice el banco de energía excediendo su clasificación de salida. Las salidas de sobrecarga superiores a la clasificación pueden provocar un incendio o lesiones.

g) No use el banco de energía dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que puede provocar un incendio, una explosión o un riesgo de lesiones.

h) No desarme el banco de energía. Uvello a un técnico calificado cuando requiera algún servicio o reparación. Un montaje incorrecto puede ocasionar un incendio o lesiones.

i) No exponga un banco de energía al fuego o a una temperatura excesiva, su exposición al fuego o una temperatura superior a 100°C pueden causar una explosión.

j) Si va a realizar algún trabajo de mantenimiento de que sea realizado por una persona calificada que use sólo repuestos iguales. Esto asegurará la seguridad del producto.

k) Apague el banco de energía cuando no esté en uso.

IT

Contenuto confezione

1 x Power Bank di CHOETECH; 1 x Cavo ricarica USB; 1 x Manuale d'uso; 1 x Scheda di Garanzia

Specifiche

Capacità	10000mAh/3.7V/37Wh
Ingresso	Micro USB: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A (Max) USB-C: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A (Max)
Uscita	USB-C: DC 5V≒2.4A, 9V≒2A, 12V≒1.5A (Max) USB-A: DC 5V≒3A, 9V≒2A, 12V≒1.5A (Max)
Uscita Wireless	10W (Max)

Schema del prodotto

Utilizzare il Caricabatterie Wireless Power Bank

- Controllare il livello di potenza

• Due opzioni di ricarica

- Ricaricare il cellulare in modo wireless
- Cable Carica il cellulare/tablet tramite cavo USB
- Ricaricare il Caricabatterie Wireless Power Bank

Istruzioni

1. Assicurarsi che il dispositivo sia abilitato Qi o installato con il kit ricevitore Qi quando carichi il cellulare in modalità wireless.

2. Si consiglia di rimuovere la custodia protettiva durante la ricarica wireless.

3. Premere il pulsante di accensione prima della ricarica wireless.

4. Quando si caricano due o più dispositivi contemporaneamente il power bank trasforma la funzione di ricarica rapida in ricarica standard. Per garantire le migliori prestazioni di ricarica, non è consigliabile caricare 3 dispositivi contemporaneamente.

5. Per la ricarica rapida a 20W, è necessario utilizzare il caricabatterie rapido Power Delivery o Quick Charge.

6. Il power bank non deve essere ricaricato quando utilizzato per caricare contemporaneamente più dispositivi per non ridurre la durata.

7. Per prolungare la durata, carica completamente il power bank prima di utilizzarlo per la prima volta.

8. Utilizza cavi originali o certificati.

⚠ Avvertenze

Rischio di incendi e ustioni. Non aprire, pressare, riscaldare oltre 60°C / 140°F o ridurre in cenere. Rispettare le istruzioni fornite dal produttore.

Importanti Istruzioni di sicurezza

Avvertenza : Quando si utilizza questo prodotto è necessario rispettare sempre le precauzioni di base e in particolare le seguenti:

a) Leggere le istruzioni con cura prima di utilizzare il prodotto.

b) Per ridurre il rischio di infortuni è necessaria una stretta vigilanza quando il prodotto è utilizzato vicino a bambini.

c) Non infilare le dita o le mani dentro il prodotto.

d) Non esporre il power bank a pioggia o neve.

e) Usare un alimentatore o un caricabatterie non raccomandato o venduto dal produttore del power bank può comportare il rischio di incendi o infortuni.

f) Non utilizzare il power bank oltre la potenza nominale. L'assorbimento in sovraccarico rispetto alla potenza nominale può comportare il rischio di incendi o infortuni.

g) Non utilizzare il power bank se danneggiato o modificato. Le batterie danneggiate o modificate possono comportarsi in modo imprevedibile con conseguenti incendi, esplosioni o rischi di infortuni.

h) Non smontare il power bank. Portarlo da un manutentore qualificato in caso di assistenza o riparazioni. Il rimontaggio errato può comportare il rischio di incendi o infortuni.

i) Non esporre un power bank a fiamme o a temperature eccessive. L'esposizione a fiamme o a temperature superiori a 100°C / 212°F può causare esplosioni.

j) Seguire la manutenzione da personale qualificato utilizzando solo parti di ricambio originali o autorizzate. Ciò garantisce il mantenimento della sicurezza del prodotto.

k) Spegnere il power bank quando non è in uso.

For FAQs and More Information, Please Visit:



www.chootech.com

support@chootech.com

b2b@chootech.com

<http://www.facebook.com/chootechofficial>

<http://www.twitter.com/CHOETECH>

Model: B650

版本	日期	变更内容	包装设计	产品编辑	审批人
V1	2020.06.23		Kola	Caroline	Stone,Dancy
V2	2021.01.07	C口由18W升级PD20W, 更新参数, 更新质保期限为24个月, 增加欧代信息	Kola	Ashley	Stone,Dancy